

---

## IZ KNJIŽEVNE KRITIKE O PJESENSTVU TOMISLAVA RIBIĆA

**Emilija Kovač:** *Luftanje senji ili film od zaustavljenih slika*

(Tomislav Ribić, *Dve rali zmeržnjenoga jognja*, Tonimir,  
Varaždinske Toplice 2022.)

Tomislav Ribić autor je sedam zbirki pjesama (na standardu i kajkavskom idiomu), jedne zbirke pripovijedaka, urednik i organizator književne scene u Varaždinu, član DHK s nizom nagrada koje ovjerovljuju kvalitetu njegova rada. Njegova nova knjiga *Dve rali zmeržnjenoga jognja* zbirka je od osamdesetak pjesama na kajkavštini, jeziku koji u Ribićevoj realizaciji dosiže dostojanstvo modernoga diskurza izašavši iz dugo mu spočitavane poetičke konzervativnosti, sentimentalnosti i nekritične utopljenosti u tradiciju.

Pjesme su u osnovi slojevite, nelinearne narativne etide, u kojima se neki narativ iz prošlosti „puni“ raznovrsnim post/modernističkim strategijama, proizvodeći simultane strukture. Uz specifičan urbani jezik, Ribićeva su posebnost intermedijalne referencije – uspostavljanje korelacije s filmom te posebice često i inspirativno s glazbom, tako da se pjesma često događa u interregnumu obiju disciplina, s naglaskom na važnosti ritma, točke u kojoj se bratime pjesma kao melodija i pjesma kao riječ. [...]

Uz takve ekskurse koji svjedoče opći generacijski interes, Ribić u svoj poetski diskurs uključuje neprikosnovena mjesta književnog kanona (Krleža, malo Matoša, Orwell, kafkijanski/egzistencijalistički užas...) te tako, u skladu sa svojim emotivnim i valorizacijskim sklopom, stvara intimni imaginativni prostor koji, bez obzira na prostornu/ vremensku/ predmetnu udaljenost sastavnih elemenata, može nazvati *moj svijet*.

Autor sam kaže da je *riječ o stvarnosnim* (osobe – teta Ljuba, huda Vanda, Lola, prijatelji Edi, Čepek, Perek, Tonči, Slon...) i *nestvarnosnim nadrealističkim*

*pjesmama*. Njegov je subjekt biće konkretnog okružja koje se hrani onim što vrijeme nudi (praktična svakodnevica upotpunjena „dodacima“ iz vanjskoga svijeta – glazba, književnost, film) transformirajući ponude u individualiziranu verziju postojanja te tako uspijeva živjeti u zadanom kontekstu, nadograđujući ga i sanjući na svoj način. Osjećaj da se život događa drugdje i drugima, ali i neprevladiva čežnja za nečim zvjezdanim, posebnim, nesvakidašnjim, rezultira „prošivanjem“ zbilje fikcionalnim tvorbama, naseljavanjem djetinjstva življenog na rubu maloga grada/svijeta (susjedstvo koje poznajemo i koje nas poznaje) kulnim osobama vremena, koje su, međutim, samo dekor. [...]

Naslovna sintagma zbirke (antitetična slika *zmržnjeni jogenj* i njena protežitost – *dve rali* u značenju mnogo, beskonačno) proizašla je iz pjesme Leonarda Cohena aktualizirane u knjizi (*Dežđeni človek*), koja govori o slici zaustavljenoj u vremenu (čovjek i njegova ruka), koja – takva, zaustavljena, ne podliježe zakonima vremena, tj. prolaznosti, pa traje u drugim, „ne-njenim“ trenucima. Neko novo vrijeme pokrene zaustavljen (*zmržnjen*) trenutak i oslobodi emociju zaro-bljenu u njemu (*jogenj*) svjedočeći snagu tih slika s kojima nismo znali što i koje čekaju da saznamo/odlučimo što s njima.

Svakako je skrenuti pozornost čitatelja na zanimljivu konstrukciju Ribićeve slike i njenu motiviranost estetikom psihodelije, odnosno nadrealizma. Asocijativnim pasažima govornoga ritma povezuje se mnoštvo raznorodnih kul-turoloških sekvenci (faktični podatak, pejzaž, kulturološke asocijacije), tako da i stvarnosna i nestvarnosna pjesma u retorti prelamanja/prespajanja motiva dobiva dimenziju osobne i osebujne vizije. [...]

Rekreiranje dogođenog, a neproživljenog prošlog, *luftanje senji*, pretvaranje zamrznutog u kontinuitet, slike u film, psihološki je neophodno da bismo se izmirili sa sobom. Ribiću se taj susret s minulim vremenom dogodilo u punoj životnoj zrelosti, na njegovu radost – u lijepom imaginativnom iskrenju koje nije spržilo nego oslobođilo život.

(Iz *Kola*, br. 3/2022., MH Zagreb)

\*

\*

### Željko Funda: *Rezik standarda?*

[...] Zebralši rezik, v truc vsemi i vsemu, v najnovejšomu versovniku **Dve rali zmeržnjena jognja** Tomislav Ribič<sup>1</sup> je pošel po težejiem putu, po putu Kaja kak jezika-sistema, ne kak insuficijentnoga dijalekta. On v svoje knjige aktivno pokazuje kak Kaj vporabljen na tê način funkcionera, kak on, nezvezan za nijeden Kajkavski lokalni govor, „diše“. To je poglavito bativno i reskantno kajti on v svoje knjige piše o urbanem temam, o Varaždinu, gde se Kaj po sili unifikacije, globalizacije, simplifikacije ter hiperkroatizacije povlači. Je, za to treba puno vere i vupača. Je, Tomislav Ribič je pokazal da stanovito ima vere v reč materinsku kotera, gda se vredi i posloži, kot zbrušeni đemant zablesknuti more. On se vupal oponerati vsem Kajkavski vitiznančeci - al i vsem „etablerani“ Kajkavski kritiki – ves se izložil njihove hamizne pšanije, špotu i odhitavanju. Kaj reči o izhodu? Lepe nakane gustokrat ne daju lepe plode. Nazprot, nazprot. Po prvomu pogledu reklo bi se da je ova knjiga jezično nerazumljiva<sup>2</sup>, zahtevna. Mi naprsto navčeni na tak nekaj nesme, to je kontra vsem Kajkavski teksti kaj sme ih do vezda prečteli. Nu, če znamo da „gde je rezik, tu je i zveličenje“, kak bi Hölderlin reknel, če se le malo pomučimo, plača bu obilna, snažeča i zpunjujuča. Ona bu takova poleg četiri razlogi: 1. malo po malo ova knjiga nam odkriva jedinstveni jezični svet<sup>3</sup>, on kakov do vezda skoro v nijenomu Kajkavskomu versovniku pokazal se neje, 2. ona to dela na jasen, razlučljiv i seguren način, 3. ona se ne vutiče oficijalnomu Horvatskomu jeziku zverhu razumljivosti, ter 4. ona je prezkompromisna v svoje nakaneda aktivno emancipera i revitalizera Kaj kak jezik. Glede poetike ter z nje zhajajuče estetike versovnika **Dve rali zmeržnjena jognja**, reči mi je da mam v joči opada kolizija njegove „arhaične“<sup>4</sup> jezičnosti ter njegove urbane i moderne tematike. Kak da se na ovu peldu tematika gerontizera, kak da se povezuje

---

<sup>1</sup> Pišem Č kajti je ovo prezime Kajkavca. Prezimena Štokavcov pišem kak ih oni pišeju.

<sup>2</sup> Požalno, isto se more reči za vse ambiciozne Kajkavske knjige. Zrok: zginjanje Kaja, njegova hiberneranost, njegovo kroatofilno odhitavanje, njegova arhaičnost, gde jeno drugo potencera.

<sup>3</sup> Ne pozabimo da je stil jene vmetelničke zdelovine njejni svet, ono kaj je zdelano i ono kak je zdelano.

<sup>4</sup> Zaprav, do vezda **hibernerane** Kajkavske **jezikoče**.

z nečim kaj v preteklost pripada. Nekoteri buju na ove zamedbe ostali. Ja pak bi rekel da je to lestor del Ribičove poetike, da je odnošaj jezika i tematike puno širši i da je zato kruto produktiven. Kontrasterajući jezičnu arhaičnost i tematsku ovodobnost, Ribič kak konotacijski produkt dobiva čutek **nezvarenosti**: kak da je vse ono kaj govoriti nezvareno, senjovito, skoro izmišljajno. Tak on skušno zaprav idealizera i mitologizera svet svoje mladosti i detinjstva, dobu kotera (skoro pa) je za njega bajka. Kaj je važno za pridodati, on to postiže prez sentimentaliziranja čez reči kak su *drag*, *lep*, *droben*, *nepovraten*, prez sintagmi kak su *vedri dani*, *lepo detinjstvo*, *đeđerna mladost*, prez milozvučnih deminutivov. Rabeći „arhaični“ Kajkavski, Ribič takaj pokazuje da je ta, za njega idealna doba, **prešla** isto tak kak je i te obličaj jezika **prešel**, nu da je **išče ovde**, čez jezik, reč materinsku. Anda, celi spekter konotacijskeh silnic ovakova vporaba jezika ozvaruje ter je ona zato **jako stilogena**. Glede estetike<sup>5</sup> versovnika, rekел bi da je ona ponajveč v njegovomu **konotacijskomu bogatstvu**, ona je v njegove zasplojujuče barokne raskoši ter v dosledne sofisticerane vporabe jezika. Čez dinamičnu interakciju jezika i zderžine/ miseli Ribič ztvara veliku zlikovno-glazbenu kompoziciju kotera se ne prestaje menjati, prelevati, vertložiti, zibati, kotera ne prestaje „dihati“, trepetati, šumeti, odzvanjati od *pianissimo* do *fortissimo* jačine, kotera ne prestaje „špricati“ z lepotum. Za konec mi je reči da je Tomislav Ribič z ovum knjigum postavil visoki standard glede **stilogenosti** jene Kajkavske knjige poezije, al je takaj hitil rukavicu Kajkavskem i poetam i kritiki. Pervi bi morali barem jezik na koteromu pišeju znati bolše, drugi bi morali Kajkavske versovnike primarno kak zdelovine vmetelnosti reči<sup>6</sup> prosuđivati. Je, če imaju vere glede reči materinske, če imaju vupača to černo na belo pokazati ...

(Iz pogovora knjizi Dve rali zmeržnjenoga jognja)

---

<sup>5</sup> Ona odgovara na pitanje *Kaj je totu lepo?*

<sup>6</sup> Emil Steiger celu literaturu vmetelnost reči derži.

\*

### **Robertino Bartolec: U povodu *Književne nagrade Zvonko Milković 2022.***

Knjiga autora Tomislava Ribića (Varaždin) *Dve rali zmeržnjenoga jognja* (publicirana u lipnju 2022. godine) poetski, tematski, motivski, lingvistički i međužanrovske snažno je i upečatljivo djelo.

Već samim naslovom *Dve rali zmeržnjenoga jognja* čitatelj se susreće s intenzivnim estetskim te intelektualnim asocijacijskim mehanizmom, zapravo svjedočanstvom nesvakidašnje erudicije ali i cjelokupnog duhovnog nadahnuća impregniranog u ovaj poetski artistički izraz.

Dapače, sam titularni preludij naslovom *Dve rali zmeržnjenoga jognja* autor ovako postavlja: dva rala zamrznutih sjećanja koja tinjaju i ponovo se jednom zapale i vrate u slikama koje duboko nosimo u sebi.

Proustovska je to arhitektura njegovog pjesničkog zdanja, knjige – *Dve rali zmeržnjenoga jognja*.

[...] Glavnim stupovima klasične i moderne europske misli, Shakespeareom i Proustom (autor osobno/naratorski prologom izdvaja i Bretona, na čiju literarnu praksu nadovezuje svoj *diktat furioznog stihostvaranja...*), okviri rukopisa su zazidani i slijedi estetsko ukrašavanje interijera i eksterijera pjesničke kuće podignute na **dve rali zemle**, malog varoša, Varaždina, koji je Tomislavu Ribiću pozornica, topografska čestica svih kozmičkih i historijskih ljudskih gloria i stranputica.

I koliko je bogatstvo, pregnantnost misli, sjećanja, svjedočenja ukazuje autor svojim prologom *Varaški amarcord*.

*Dve rali zmeržnjenoga jognja* je film od nepovezanih slika zamrznutih, zaustavljenih u vremenu čineći zajednički *kajkaviana amarcordiana*, konceptualni zbir o odrastanju u malom mjestu između godina 1964.-1984., sve prepleteno knjigama, pop/rock glazbom, filmovima koji su dijelom tog doba... Umjetničko je ovo međudjelovanje stihovima i popkulturom 20. stoljeća, nanovo evolucija onoga što je trebalo ostati u prošlosti da nema poezije kao izraza – ustvari uskrstajući, opet živog!

Naravno, za vremensku rekonstrukciju bila je potrebna i rekonstrukcija pogleda na jezik u okviru jedne specifične duhovne atmosfere (Varaždin = Kaj).

Autor se opravdano okoristio dijalektalnom ekspresivnom ekstenzijom *Kaja* i obuhvatio stilsku slojevitost, stih/rečenicu, tvorbu, fonetiku itd. ... ali uvijek u znaku, uvjetno rečeno, enciklopedijske jasnoće, bez bježanja u simulirano priproste, šarmirajuće neobavezne jezične oblike.

Lingvistički, Tomislav Ribić ovdje je misleće biće, onaj koji svjesno želi na jezik i jezikom utjecati, *stvoriti* s književnim jezikom, a ne samo biti u jeziku

svojeg djela. Nedvojbeno, to je i pledoaje dvojbi zašto se nije posegnulo pisati standardom.

Naime, učinak ove autorske jezične intervencije na punu fakturu naslova jest mogućnost da se životna građa percipira u svim njezinim živim i faktičkim stanjima, prikazima. Kajkavski izraz u svim bezbrojnim nekonvencionalnim nijansama dohvatio je čitave slojeve ljudskog iskustva upravljenog prema spoznaji istine u njenim autentičnim stanjima, nepatvorenim identifikacijama, izvanstandardnim detaljima i opisnim eksplikacijama: *imaginacijom pučke empirije pri-blžio se zbiljskom, / čime prošlost ima duhovni domašaj rezurekcije!*

Time knjiga Tomislava Ribića *Dve rali zmeržnjenoga jognja* po supstanci uspješno komunicira s fundamentalnim pitanjem književnog postupka i same umjetničke intencije, jer, apsolutno, izražajne karakteristike jezične građe u najdubljoj su vezi s idejom, smisлом, sadržajem i svim formalnim odrednicama predmetnog književnog djela.

Stoga, premda su konceptualne osobine *Dve rali zmeržnjenoga jognja* referencijskošću široko postavljene (... od malovaroških zgoda, preko globalnih popkulturnih ikona do sekvenci kulturnih filmskih ostvarenja...) svi elementi su koherentno u funkciji književne strukture, čime ovo djelo (glede svih naslova u konkurenциji) po vrijednosti i apartnosti s pravom možemo valorizirati laureatom Književnog natječaja "Zvonko Milković 2022. godine".

(Iz obrazloženja Nagrade "Z. Milković" za najbolju knjigu pjesama s intimističkom i/ ili zavičajnom tematikom koju dodjeljuju Ogranak MH Varaždin i Gradska knjižnica i čitaonica „Metel Ozegović“ Varaždin; ocjenjivačko povjerenstvo: Robertino Bartolec, Ernest Fišer i Mario Šoštarić)

\*

### Iz obrazloženja Nagrade Janko Polić Kamov za knjigu godine 2022.

Tomislav Ribić: *Dve rali zmeržnjenoga jognja* (Tonimir:  
Varaždinske Toplice, 2022.)

Francuski sociolingvist Louis–Jean Calvet rekao je nešto bjelodano ali ne zato i nevažno: „pravo na imenovanje jezična je strana prava na posjedovanje“. Ono što javno imenuješ možeš i imati, ono što ne možeš imenovati i nije da je tvoje!

Lingvistički kolonijalizam nije samo pitanje centra i periferija. Europe recimo koja je u 16. stoljeću, kako to konstatira novopovjesničar Stephen Greenblatt, počinila iskonski zločin nad „urođenicima Novih Svetova“ u ime jezika. Jezik je, kažu iz njega u dijalekte izbačeni, komunikacijski sustav kojega podržava kopne-

na vojska, policija i mornarica (u avijaciji je očito prebučno da bi se, osim psovke, razvila priča) - sve drugo su dijalekti, narječja.

Dijalekti su, što zbog terora standarda, a što zbog auto-glotofagije (ono, kad jezik sam sebe jede i nagriza iznutra) odgurnuti na marginu kulture i pisma; izgubivši, a katkad i dobrovoljno predavši glas, učahurili su se u šapat. Na „dijalekte“ (koje bi, što se naša tri središnja tiče, ako ne jezicima, trebalo zvati barem varijetetima što-standarda) bez pokrića i površno, gleda se kao na lingvistički insuficijentne, na sustave označavanja i komunikacije koji su po njihovoј prirodi osuđeni na kampanilizam i pasatizam.

[...] Dokaz da je kajkavski varijetet zapravo jezik, a da je ova tvrdnja nekima skandalozna jer ne žele znati da jezik nije lingvistička nego politička kategorija, svakako je najnovija knjiga Tomislava Ribića u kojoj nema stvari, fenomena, zvuka, značenja i smisla... koji se ne da izreći na kajkavštini.

Kako sam autor kaže: „Dve rali zmerženoga jognja je film od nepovezanih slik, zavustavljenih v cajtu kaj skupa su kajkavijana amarcordiana, konceptualni zbir o odraščanju vu malom varošu zmed leti 1964. – 1984. zprepletен z knigam, glazbум i filmi koteri su bili del odraščanja pa ih našivavlem vu verse...“

Iz jazika ditinjstva u ditinjstvo jazika jedan je smjer. O njemu zna T. P. Marović. Ribićeva knjiga trasira jedan drugi put: iz jazika ditinjstva u jazik knige. Umjesto Dudeku i Regici, čitatelji svjedoče Rock&Scroll kaykawiadi Pink Floyda, ELP-a, Meat Loafa, Jamesa Taylora, Roy Orbisona... neki čak i vu četiri zjutra kad je konec grudena (It's four in the morning/The end of December...) trljajući oči i budeći se u osvit varijetetnog udara na hegemoniju standarda i pizdek-deminutivjadi lokalaca znajući da nemreš navek imeti se kaj hoćeš, čak i ako ti diregira hudič, a ti si JegerHorn kaj popeva: You Can't Always Get What You Want. Da ga Yebesh ak to ni stara kajkavska poslovica, a taj je Jegger znaš kaj... tri mu jazika v gubec stanu...

Pisana kao neprekinuta narativna cjelina gdje pjesma pretječe prozu i argumentirano u pitanje dovodi rodnu i vrsnu podjelu literature, knjiga Dve rali zmerženoga jognja nasušno je potrebna virtuozna autorska artikulacija jednokopravnog pisma na jednome od tri jezika kojega imaju sreću posjedovati naša književnost, kultura i svakodnevље.

(Žiri Nagrade Janko Polić Kamov Hrvatskog društva pisaca - Andrea Zlatar Violić, Veliđ Đekić i Nikola Petković, predsjednik žirija)

\*

### **Marija Lamot: *V praznoče živim***

(Zbornik s Recitala kajkavskoga pjesništva - Krapina 2022.)

Ekspresijom egzistencijalne tjeskobe ulazi se u područja egzistencijalne književnosti 20. st., ali i stvarnosne poezije 21. st. Stoga nije čudno što je ovogodišnji naslov Zbornika odabran prema pjesmi varażdinskog pjesnika Tomislava Ribića „V praznoče živim“, a prvi podnaslov po njegovoj pjesmi „Noč v provincije“. Paradoks društva materijalnog obilja, ne samo da u mnogim krajevima svijeta proizvodi prazninu absolutnog siromaštva već i u zapadnim zemljama, među koje se ubraja i naša, otvara prostor unutrašnje praznine, gubitka ljudskih svojstava. Tomislav Ribić o tome piše u pjesmi „V praznoče živim“: „v praznče živim/njejno lice v špiglu gledim/ ponegda pobegne na čas/ boji se sonca/ verne se z meglom i ruži po obloku/z glažnatim čaporki kak da igra ksilosofon/ vleće se od sobe do sobe

To je zapravo parafraziran naslov pjesme Miroslava Krleže Noć u provinciji. Provincija se ovdje razumije u pejorativnom značenju, kao marginalno područje udaljeno od urbanog središta. Tomislav Ribić piše: „noč v provincije, gdeno ni glasa za čuti/ za zgašenim svetli malih hiž noč gnezdi čkominu/ išće ježa i želvu v bašti, hramle med gredicam povertnoga korena/ nagazi karabitom maloga ker-ta/ ni vetra za čuti, ni zova siren z Drave/ ni glasa letečih rib, ni rečnih kač“... samo „šum biciklov zmučenih delavcov/ kaj su leteli z posla doma na nevidlivim krelutima noći“. [...] Tomislav Ribić pjesmom „Slon i ja, subota v morju jognja“, carverovski gradi atmosferu bezbrižnosti dvojice tinejdžera pri povratku iz škole, iznenada suočenih s vatrom u kući prijatelja s nadimkom Slon, u kojoj su ostali sami baka i mali brat: „Slonu su doma sam babica i mali brat/ dogovaramo se za popoldan/ vatrogasna sirena para misel/ negdi gori, hudo gori“... Iznenadnost nesreće simbolizira mnoge životne situacije koje su se zbile, koje se zbivaju ljudima u ovom vremenu „(v jognju krave, kokoši, Đurek i Katica, ptice, kifle, špek i klobasice, postelete, gače, ormari, gujdeki, rubače, stare natikače, gumene škornje, poštirkane plahete, vanjkuši, steklo i tanjuri, seno, jarem i kola, cipeliši i perike, vrata i obloki, svete slike, najža, kokoši zaperte v škednju kokodačeju; nemi film, negdo je hitil vračtvo/ poldan je, sonce visoko nad rafunga gledi hižicu, škedenj, vse v jognju, vse v jognju, slika je v joku zmeržnjenog jognja zastala)“.

(U ime prosudbenog povjerenstva Recitala)

### **Kratki životopis**

**Tomislav Ribić**, rođen 20.05.1959. (Varaždin), diplomirani je ekonomist. Član DHK. Objavio osam zbirki pjesama i zbirku priča. Dobitnik je pedesetak književnih nagrada za pjesme i prozu. Pjesme su mu uvrštene u antologije poezija XX. stoljeća te preglede suvremene kajkavske poezije. Pjesme i priče su prevedene na engleski, talijanski, njemački i makedonski jezik, objavljene su u osamdesetak književnih časopisa, zbornika, pregleda u zemlji i inozemstvu. Član je Kajkavskoga spravišča od 2002. godine.

Dobitnik je druge nagrade MH Osijek na natječaju za novo prozno djelo 2005. g. za zbirku priča *Madona na prozoru*, 2018. godine nagradu Katarina Patačić za najbolju zbirku kajkavskih pjesama *Odhajanja* i 2022. godine nagradu Zvonko Milković za najbolju knjigu pjesama s intimističkom i/ili zavičajnom tematikom za knjigu *Dve rali zmeržnjenoga jognja*, koja je ujedno dobila i nagradu Janko Polić Kamov za knjigu godine te ušla u uži izbor za nagradu Fran Galović 2022. U 2022. godini za rukopis *Koordinate straha / Dijagrami nestajanja* dobio je nagradu Tea Benčić Rimay za najbolju neobjavljenu zbirku pjesama u prozi.

Objavio osam zbirki pjesama: *Aztlan* (1997.), *Zapisci anđela* (1999.), *Američki sen* (2002.), zajedničku zbirku pjesama *Osjećam melankoliju* s Lanom Derkač i Radom Jarkom, *Ribočuvareva djeca* (2003.), *Odhajanja* (2017.), *Sirene/otoci* (2021.) i *Dve rali zmeržnjenoga jognja* (2022.), te zbirku kratkih priča *Madona na prozoru* (2016.). Pjesme iz zbirke *Dve rali zmeržnjenoga jognja* osvojile su devet nagrada na prestižnim književnim natječajima.



*Tomislav Ribić (foto detalj: Ivanka Grahovec)*